

CONCEPT P 214

BEDIENUNGSANLEITUNG



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Sicherheitshinweise.



Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise.

- Stellen Sie das Gerät auf eine rutschfeste Unterlage!
- Verlegen Sie die Anschluss-Schnur unfallsicher!
- Schließen Sie die Anschluss-Schnur nur an der dafür vorgesehenen Dose/Buchse an.
- Zu Ihrer Sicherheit und Ihrem Schutz darf das Telefon nicht im Bad oder in Duschräumen (Feuchträumen) verwendet werden. Das Telefon ist nicht spritzwasserfest.
- Setzen Sie das Concept P 214 nie Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen elektrischen Geräten aus.
- Schützen Sie Ihr Concept P 214 vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Schließen Sie nur zugelassenes Zubehör an.
- Öffnen Sie das Concept P 214 niemals selbst!
- Berühren Sie die Steck-Kontakte nicht mit spitzen und metallischen Gegenständen!
- Tragen Sie das Concept P 214 nicht an der Anschluss- oder Hörer-Schnur!
- Geben Sie Ihr Concept P 214 nur mit Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Inhaltsverzeichnis.

Concept P 214.....	3
Willkommen.....	3
Bedienfeld.....	4
Tastenfunktionen.....	4
Kurzübersicht des Telefons.....	4
Telefon in Betrieb nehmen.....	5
Telefon auspacken und aufstellen.....	5
Telefon in Betrieb nehmen.....	5
Anschließen der Hörer-Schnur.....	5
Anschließen der Anschluss-Schnur.....	5
Tonruflautstärke einstellen.....	6
Flashzeit / Wahlverfahren einstellen.....	6
Telefonieren.....	7
Wahl mit Ziffern-Tasten.....	7
Wahlwiederholung.....	7
Erweiterte Wahlwiederholung (M-Taste).....	7
Zielwahl und Kurzwahl.....	7
Speichern von Zielwahl.....	7
Speichern von Kurzwahl.....	8
Speichern der zuletzt gewählten Nummer.....	8
Überschreiben von Ziel- und Kurzwahlruffnummern.....	8
Löschen von Ziel- und Kurzwahlruffnummern.....	8
Wählen mit Zielwahl oder Kurzwahl.....	8
Stummschalten.....	9
Temporäre MFV-Umschaltung bei Wahlverfahren IWW.....	9
Dienste der Telekom.....	9
Betrieb an einer Telefonanlage.....	10

Anhang	11
Störungen und Selbsthilfe bei der Fehlersuche	11
Reinigung	12
CE-Zeichen	12
Rücknahme von alten Geräten	13
Technische Daten.....	13
Gewährleistung.....	14
Herstellergarantie.....	14
Löschen persönlicher Daten.....	15
Stichwortverzeichnis	16
Kurzbedienungsanleitung	17
Quick Reference Guide	17
Kısa Kullanım Kılavuzu.....	17

Concept P 214.

Willkommen.

Herzlichen Glückwunsch, dass Sie sich für das Concept P 214 entschieden haben.

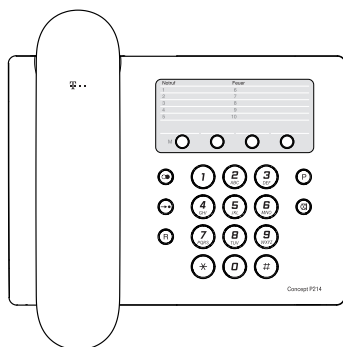
Ihr neues Telefon können Sie am Standard-Anschluss der Telekom oder an Telekommunikationsanlagen mit Tonwahlverfahren (Mehrfrequenzverfahren MFV) anschließen.

Mit dem Telefon Concept P 214 können Sie Dienste der Telekom (z. B. Rückfrage, Makeln, Dreierkonferenz) komfortabel über die R-Taste nutzen.









Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem Concept P 214.

Kurzübersicht des Telefons.

Bedienfeld.



Tastenfunktionen.

-  Flashtaste
-  Programmier-Taste
-  Stummschaltetaste (Mute)
-  Kurzwahltaste
-  Wahlwiederholungstaste
-  M-Taste (erweit. Wahlwiederholung)
-  Zifferntasten
-  Zielwahltaste 1 - 3

Telefon in Betrieb nehmen.

Telefon auspacken und aufstellen.

In der Verpackung sind enthalten: Telefon, Hörer, Hörer-Schnur, Anschluss-Schnur und Bedienungsanleitung. Bitte beachten Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt auch die Sicherheitshinweise auf der Umschlaginnenseite.

Halten Sie zwischen dem Telefon und Funkgeräten, z. B. Mobiltelefonen, Schnurlostelefonen oder Funk-Personenrufeinrichtungen, einen Abstand von mindestens einem Meter ein. Der Telefonverkehr könnte sonst beeinträchtigt werden.

Möbellacke und Polituren können bei Kontakt mit Geräteteilen (z. B. Gerätefüßen) angegriffen werden. Der Hersteller kann aus verständlichen Gründen für derartige Schäden nicht haften.

Telefon in Betrieb nehmen.

Anschließen der Hörer-Schnur

Stecken Sie den Stecker am langen geraden Ende der Hörer-Schnur in die Buchse mit dem Hörersymbol an der Unterseite des Telefons, bis er einrastet. Legen Sie die Schnur in den zugehörigen Kabelkanal. Den anderen Stecker stecken Sie in die Buchse des Hörers.

Anschließen der Anschluss-Schnur

Stecken Sie nun den kleineren Stecker der Anschluss-Schnur in die mit dem Telefonsymbol gekennzeichnete Buchse an der Unterseite des Telefons, und legen Sie die Schnur in den Kabelkanal ein. Den TAE-Stecker stecken Sie in die Steckdose Ihres Telefonanschlusses.

Zum Lösen der Hörer- und der TAE-Anschluss-Schnur drücken Sie (z. B. mit einem Kugelschreiber) den Rasthaken am Stecker in Richtung Steckerkörper und ziehen dabei den Stecker mit der Schnur heraus.

Hinweis: Sollte einmal Ihre TAE-Anschluss-Schnur defekt sein oder sollten Sie eine längere Anschluss-Schnur (6 m) benötigen, verwenden Sie bitte nur die Euro-Anschluss-Schnur/ F-codiert. Diese Anschluss-Schnur können Sie im Telekom Shop erhalten.

Tonruflautstärke einstellen.

Mit dem Schiebeschalter auf der Unterseite des Telefons (siehe Grafik) lässt sich die Tonruflautstärke in den Stufen laut oder leise einstellen.

Flashzeit / Wahlverfahren einstellen.

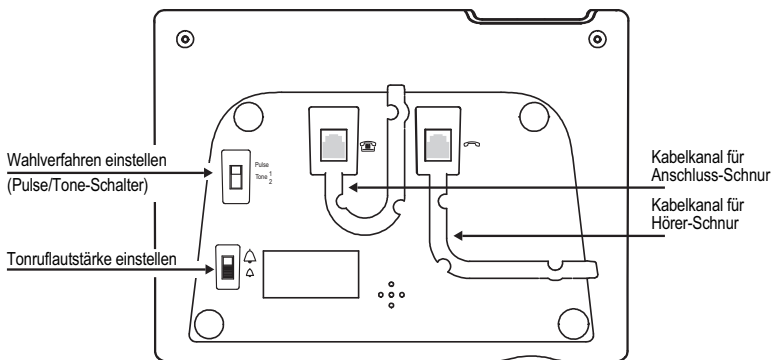
Im Lieferzustand ist an Ihrem Telefon das Tonwahlverfahren MFV und die Flashzeit (R-Taste) auf „lang“ (Tone 2) eingestellt.

Schiebeschalter an der Geräteunterseite (siehe Grafik):

Pulse: Impulswahlverfahren IWW (keine R-Tastenfunktion!)

Tone 1: Tonwahlverfahren MFV (Flash kurz)

Tone 2: Tonwahlverfahren MFV (Flash lang)



Telefonieren.

Wahl mit Ziffern-Tasten.

Hörer abheben, Wählton abwarten.
Rufnummer wählen, Gespräch führen.

Wahlwiederholung.

Die zuletzt gewählte Rufnummer wird automatisch gespeichert.

Wählen:

Hörer abheben, Wählton abwarten.
Wahlwiederholungstaste drücken, Gespräch führen.

Erweiterte Wahlwiederholung (M-Taste).

Die gewählte Rufnummer können Sie während des Gesprächs speichern.
Sie bleibt gespeichert, bis Sie mit der M-Taste eine andere Nummer speichern.

Speichern:

Im Gespräch oder bei Besetzt: **[M-Taste]** drücken.

Wählen:

Hörer abheben, Wählton abwarten.
[M-Taste] drücken, Gespräch führen.

Zielwahl und Kurzwahl.

Sie können Rufnummern (max. 16 Stellen) speichern als
- Zielwahlnummern auf den 3 Zielwahltasten oder
- Kurzwahlnummern auf den Zifferntasten.

Speichern von Zielwahl

Hörer abheben, dann **[Programmier-Taste]** drücken.
Rufnummer eingeben, dann **[Programmier-Taste]** drücken.

[Zielwahltaste] drücken.
Hörer auflegen.

Speichern von Kurzwahl

Hörer abheben, dann **[Programmier-Taste]** drücken.
Rufnummer eingeben, dann **[Programmier-Taste]** drücken.
Eine Zifferntaste **[0]...[9]** drücken (=> Kurzwahlnummer).
Hörer auflegen.

Hinweis: * und # werden unabhängig vom eingestellten Wahlverfahren gespeichert, jedoch nur bei MFV-Wahl gewählt. Wahlpausen (ca 3,6 Sek.) können Sie mit der **Wahlwiederholungstaste** eingeben. Pausen werden in die Speicher übernommen und sind bei älteren Telefonanlagen nach der Amtskennziffer erforderlich.

Speichern der zuletzt gewählten Nummer

2x **[Programmier-Taste]** drücken, dann
Zielwahltaste oder Zifferntaste (Kurzwahlnummer) drücken.

Überschreiben von Ziel- und Kurzwahlrufnummern

Zum Überschreiben einer Rufnummer im Zielwahl- oder Kurzwahlspeicher gehen Sie genauso vor wie beim Speichern.

Löschen von Ziel- und Kurzwahlrufnummern

Hörer abheben, dann **[Programmier-Taste]** drücken.
[#-Taste] drücken
[Programmier-Taste] drücken.
Zu löschende Zielwahltaste drücken oder zu löschende Kurzwahlnummer (Zifferntaste) **[0]...[9]** drücken
Hörer auflegen.

Wählen mit Zielwahl oder Kurzwahl

Hörer abheben.
[Zielwahltaste] drücken.

oder ...

[Kurzwahltaste] drücken, Kurzwahlnummer mit Zifferntaste **[0]...[9]** auswählen.
Rufnummer wird gewählt. Gespräch führen.

Stummschalten.

Sie führen ein Gespräch und möchten verhindern, dass Ihr Gesprächspartner mithört, wenn Sie im Raum etwas nachfragen oder besprechen.

Während des Gesprächs: **[Stummschaltetaste]** drücken. Hörer und Mikrofon werden komplett abgeschaltet.

[Stummschaltetaste] erneut drücken. Hörer und Mikrofon werden wieder eingeschaltet.

Temporäre MFV-Umschaltung bei Wahlverfahren IWW.

Zur Nutzung von Funktionen, die MFV erfordern (z. B. Fernsteuern eines Anrufbeantworters), können Sie das Telefon für die Dauer der Verbindung auf MFV umschalten, ohne den Schalter zu verstellen. Nach dem Trennen der Verbindung wird automatisch wieder das Wahlverfahren IWW eingestellt.

Rufnummer wählen

Während der Verbindung Sterntaste **[★]** drücken.

Dienste der Telekom.

Dienste der Telekom sind Zusatzdienste, die die Telekom – ggf. auf besondere Bestellung/ Beauftragung – anbietet, z. B. Anrufweitschaltung, Rückruf bei Besetzt, Makeln oder Dreierkonferenz. Solche Dienste lassen sich mit der R-Taste und festgelegten Tastenkombinationen abrufen. Weitere Informationen zu diesen Funktionen erhalten Sie im Telekom Shop oder unter freecall 0800 330 1000.

Für die Nutzung dieser Funktionen muss die R-Taste auf eine Flashzeit von Tone 2 (Flash lang) eingestellt werden (siehe oben).

Hinweis: Sie können die gesamte Tastenkombination, ggf. zusammen mit der Rufnummer eines festen Umleitziels, wie eine normale Rufnummer auch auf Ihren Zielwahltasten/Kurzwahlzielen speichern.

Betrieb an einer Telefonanlage.

Bei älteren Telefonanlagen muss eventuell beim Abspeichern von Rufnummern auf den Zielwahltasten oder im Kurzwahlspeicher mit der Wahlwiederholungstaste eine Wahlpause nach der Vorwahlziffer eingegeben werden.

Eventuell müssen Sie – je nach Wahlverfahren Ihrer Telefonanlage – das Telefon auf Impulswahl IWW (Pulse) umstellen. In dieser Einstellung hat die R-Taste keine Funktion.

Im Lieferzustand ist die R-Tasten-Funktion auf „lang“ eingestellt (Pulse/Tone-Schalter in Position Tone 2). Bei Anschluss an ältere Telefonanlagen ist es eventuell erforderlich, die Flashzeit auf „kurz“ zu ändern (Pulse/Tone-Schalter in Position Tone 1; siehe Kap. „Telefon in Betrieb nehmen“). Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage.

Anhang.

Störungen und Selbsthilfe bei der Fehlersuche.

Wenn Ihr Gerät sich einmal nicht wie gewünscht verhält, versuchen Sie zunächst sich mit Hilfe der folgenden Tabelle selbst zu helfen.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Keine Belegung der Wählleitung möglich	Stecker der Anschluss-Schnur nicht richtig gesteckt	Stecker am Telefon und Telefonsteckdose kontrollieren
Wählton hörbar, aber das Telefon wählt nicht	Das Wahlverfahren ist nicht richtig eingestellt	Wahlverfahren richtig einstellen (Seite 6, 9)
Während der Verbindung sind regelmäßige Impulsgeräusche zu hören	Ihr Anschluss erhält von der Vermittlung Gebührenimpulse, die das Telefon nicht auswertet	Setzen Sie sich mit Ihrem Netzbetreiber in Verbindung
Nur bei Telefonanlagen: Keine bzw. falsche Verbindung nach Wahl aus einem Speicher	Keine Wahlpause eingegeben	Wahlpause eingeben (Seite 8)

Vermuten Sie eine Störung Ihres Anschlusses, so wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Netzbetreibers. Für den Netzbetreiber Telekom steht Ihnen der Technische Service zur Verfügung unter freecall 0800 330 1000 oder im Internet unter www.telekom.de/hilfe.

Reinigung.

Reinigen – wenn's nötig wird

Wischen Sie das Telefon einfach mit einem etwas angefeuchteten Tuch oder mit einem Antistatiktuch ab. Vermeiden Sie trockene oder nasse Tücher! Vermeiden Sie den Einsatz von Lösungs-, Putz- und Scheuermitteln! Sie schaden damit nur dem Gerät.

Kundendienst/Hotline.

Bei Fragen zu Ihrem Telefon wenden Sie sich bitte während der üblichen Geschäftszeiten an unsere Hotline 01805 5190 (14 Cent/Min. aus allen deutschen Netzen).




Produktbezeichnung

Die genaue Produktbezeichnung, Materialnummer sowie Seriennummer Ihres Telefons finden Sie auf der Unterseite des Tischgeräts.



CE-Zeichen.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie: 2014/30/EU. Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

		VTech Telecommunications Ltd	
CE DECLARATION OF CONFORMITY			
Reference No.: Concept P 214-0001		Revision: 00	
The Concept P 214 Corded Phone (Base, Corded Handset, and Power adapter) does comply with the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU) & Low Voltage Directive (2014/35/EU)			
1. Low Voltage Directive (2014/35/EU).			
EN 62368-1:2014+A11:2017			
2. Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU)			
EN 55032:2015;			
EN 55024 :2010+A1 :2015 ;;			
EN 55035 :2017			
3. ROHS			
Directive 2011/65/EU			
Manufacturer: VTech (Dongguan) Telecommunications Limited VTech Science Park, Xia Ling Bei Management Zone Liaobu, Dongguan Guangdong China 523411		 	
		March 30, 2021	
Manufacturer's European Representative: VTech Europe BV Fahrenheitsstraat 22 6003 DC Weert The Netherlands Tel: +31 495 459 110		Date: Name:(Michael Tsai)	

Rücknahme von alten Geräten.

Hat das Gerät ausgedient, nutzen Sie für das Altgerät das Rücknahmesystem der Telekom. Nähere Informationen auf www.telekom.de/altgeraet-zurueckgeben oder bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof).



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Bevor Sie das Endgerät entsorgen, empfehlen wir Ihnen ausdrücklich die Löschung aller persönlicher Daten und das Zurücksetzen auf die Werkseinstellung.

Die VTech Telecommunications Ltd. ist bei der Stiftung elektro-altgeräte-register unter WEEE-Reg.-Nr.: DE 44615714 registriert.

Hinweis für den Entsorgungsträger: Das Datum der Herstellung bzw. des Inverkehrbringens ist auf dem Typenschild nach DIN EN 60062, Ziffer 5, angegeben.

Hersteller haben jährlich die Erfüllung der Zielvorgaben nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) zu veröffentlichen. Informationen hierzu veröffentlicht das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit.

Die Rückgabe von Mietgeräten wird über den Mietvertrag geregelt.

Technische Daten.

Einsatzbedingungen

Betriebstemperatur: 0 °C bis +45 °C

rel. Luftfeuchtigkeit: 5% bis 85%

zul. Lagertemperatur: -25 °C bis +55 °C

Hersteller: VTech (Dongguan) Telecommunications Limited
 VTech Science Park, Xia Ling Bei Management Zone
 Liaobu, Dongguan
 Guangdong
 China 523411

Importeur: Snom Technology GmbH
 Aroser Allee 66
 13407 Berlin

Gewährleistung.

Der Händler, bei dem das Gerät erworben wurde (Fachhändler oder Telekom), leistet für Material und Herstellung des Telekommunikationsendgerätes eine Gewährleistung von 2 Jahren ab der Übergabe.

Dem Käufer steht im Mangelfall zunächst nur das Recht auf Nacherfüllung zu. Die Nacherfüllung beinhaltet entweder die Nachbesserung oder die Lieferung eines Ersatzproduktes. Ausgetauschte Geräte oder Teile gehen in das Eigentum des Händlers über.

Bei Fehlschlägen der Nacherfüllung kann der Käufer entweder Minderung des Kaufpreises verlangen oder von dem Vertrag zurücktreten und, sofern der Mangel von dem Händler zu vertreten ist, Schadensersatz oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen verlangen.

Der Käufer hat festgestellte Mängel dem Händler unverzüglich mitzuteilen. Der Nachweis des Gewährleistungsanspruchs ist durch eine ordnungsgemäße Kaufbestätigung (Kaufbeleg, ggf. Rechnung) zu erbringen.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung, ferner nicht der Verbrauch von Verbrauchsgütern, wie z. B. Druckerpatronen und wieder aufladbare Akkumulatoren.

Vermuten Sie einen Gewährleistungsfall mit Ihrem Telekommunikationsendgerät, können Sie sich während der üblichen Geschäftszeiten an die Service-Hotline 01805 5190 wenden (14 Cent/Min. aus allen deutschen Netzen).

Herstellergarantie.

Zusätzlich zu den gesetzlichen Sachmängelansprüchen, die Ihnen gegen Ihren Verkäufer zustehen, können Sie für das von Ihnen gekaufte Telefon die nachfolgende Garantie gegenüber dem Hersteller in Anspruch nehmen:

Umfang der Garantie

Wenn ein herstellungsbedingter Material- und/oder Verarbeitungsmangel (nachfolgend „Mangel“) bei dem Telefon in den ersten 24 Monaten ab Kaufdatum von einem Händler auftritt, können Sie unsere Garantieleistung in Anspruch nehmen. Die Erbringung von Garantieleistungen verlängert nicht die Garantiezeit insgesamt.

Garantieleistung

Wir erfüllen unsere Garantieverpflichtung für Mängel nach unserer Wahl durch kostenlose Reparatur oder durch Austausch des mangelhaften

Telefons gegen ein mangelfreies. Ausgetauschte Teile und Telefone gehen in unser Eigentum über.

Garantieausschlüsse

Die Garantie umfasst nicht optionales Zubehör und Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienungsfehler oder durch Fremdeinwirkung entstanden sind. Ausgenommen von der Garantieleistung sind auch Verbrauchs- und Verschleißteile, wie bspw. Batterien, die allein aufgrund ihres Gebrauchs funktionslos werden.

Eventuelle Kosten für Modifikationen oder Anpassungen des Telefons, die erforderlich werden, um es an die nationalen technischen oder sicherheitsrelevanten Anforderungen eines Landes anzupassen, in dem das Telefon nicht gekauft, aber betrieben werden soll, werden durch diese Garantie nicht abgedeckt.

Geltendmachung der Garantie

Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, benötigen Sie den Kaufbeleg (Rechnung, Quittung), aus dem sich das Kaufdatum und die Modellbezeichnung des Telefons ergeben. Der Mangel des Telefons muss innerhalb der Garantiefrist von Ihnen gegenüber dem Hersteller geltend gemacht werden. Hierzu steht Ihnen die Service-Hotline 01805 5190 zur Verfügung (14 Cent/Min. aus allen deutschen Netzen).

Garantiegeber

VTech Telecommunications Ltd.
23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1
57 Ting Kok Road
Tai Po, NT, HK

Sie erreichen uns in Deutschland unter der Rufnummer unseres Servicepartners 01805 5190 (14 Cent/Min. aus allen deutschen Netzen).

Löschen persönlicher Daten.

Bevor Sie Ihr Endgerät Dritten überlassen, verkaufen oder zu einer eventuellen Reparatur abgeben, empfehlen wir Ihnen ausdrücklich die Löschung aller persönlicher Daten (z. B. Kontakte, Anruflisten etc.) und das Zurücksetzen auf die Werkseinstellung, da ansonsten Dritte Ihre persönlichen Daten ggf. einsehen könnten. Der Gewährleistungsfall einschließlich der Warenrückgabe wird mit dem Hersteller VTech Telecommunications Ltd., 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai PO, NT, Hongkong, abgewickelt.

Stichwortverzeichnis.

A

Altgerät	13
Anschluss-Schnur	5

C

CE-Zeichen	12
------------------	----

D

Dienste der Telekom	9
---------------------------	---

E

Erweiterte Wahlwiederholung	7
-----------------------------------	---

F

Fehlersuche	11
-------------------	----

G

Gewährleistung	14
----------------------	----

H

Herstellergarantie	14
Hörer-Schnur	5
Hotline	12

K

Kundendienst	12
Kurzwahl	7

L

Löschen persönlicher Daten	15
----------------------------------	----

M

M-Taste	7
---------------	---

R

Rücknahme	13
-----------------	----

S

Selbsthilfe	11
Störungen	11

T

Tastenfunktionen	4
Technische Daten	13
Telefon in Betrieb nehmen	5
Temporäre MFV-Umschaltung	9

V

Verpackung	5
------------------	---





















W

Wahl	7
Wahlwiederholung	7





















Z

Zielwahl	7
----------------	---





















Kurzbedienungsanleitung.

Wahlwiederholung	 
Rufnummern auf Zielwahltasten speichern	    
Rufnummern auf Kurzwahltasten speichern	     ...  
Mit Zielwahltasten wählen	 
Mit Kurzwahltasten wählen	   ... 

Quick Reference Guide.

Last number redial	 
Storing repertory numbers	    
Storing speed dial numbers	     ...  
Repertory dialling	 
Speed dialling	   ... 

Kısa Kullanım Kılavuzu.

Tekrar arama	 
Numarayı kısayol tuşuna kaydetme	    
Numarayı hızlı arama tuşuna kaydetme	     ...  
Kısayol tuşuyla arama	 
Hızlı arama tuşuyla arama	   ... 



Ihre VTech Service-Hotline für technische Fragen zum Produkt

01805 5190

(14 Cent/Min. aus allen deutschen Netzen)

Bedienungsanleitung für Concept P 214
Ausgabe Mai 2023

Herausgeber

VTech Telecommunications Ltd.
23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1
57 Ting Kok Road
Tai Po, NT, HK